

單元 4 – 自己如何落針 Module 4 – How to Self-Needle

自行在瘻管或人工血管落針 Self-needling your fistula or graft

為瘻管或人工血管落針（插管）有兩種不同技巧：**繩梯式打法**和**扣眼式打法**。在開始學習自己插管前，先跟護士商量哪一個是最適合您和您血管通路的方法。

繩梯式打法（用於瘻管和人工血管）

繩梯式打法是在每次做透析治療時輪流交替使用落針位。人工血管每次**都**須用繩梯式打法落針。



緊記重點：

- 清潔、清潔、清潔。保護自己免受感染，必須要清潔雙手和有通路的手臂。每次落針時都使用正確技巧。
- 小心選擇位置，盡量選擇最直線的落針點。要記住，即使瘻管可能有弧度，但針卻不是。您的護士導師將協助您找到適當的位置。
- 若針頭刺穿了路管（瘻管／人工血管）的底部，則或會造成瘀傷和腫脹。要避免這情況，便需預先計劃好。每一次都要去觀察、細聽和感覺您的瘻管／人工血管，需要時更可預先畫好落針路徑。瘻管傾向會移位，因此須確保您清楚知道落針位置。
- 若針刺穿了瘻管／人工血管的管壁使您感到痛楚，將針拔出，找另一個位置再試。
- 如有發紅、痛楚、腫脹或發燒，請通知您的護士。
- 若認為瘻管受到感染，請前往最就近的急症室。

繩梯式打法 Rope Ladder Technique



用品：

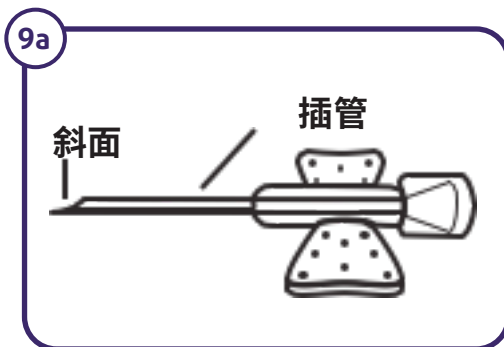
- 乾淨的布墊或毛巾
- 消毒濕紙巾
- 紗布, 4x4吋及 2x2吋
- 針規21的針和10毫升用來注射肝素的針筒
- 肝素 1:1000 單位
- 膠貼 (1 吋及 ½ 吋)
- 2支瘻管針
- 止血帶
- 手套 (請在旁協助者戴上)
- 2個 (10 毫升) 針筒

若導師表示需要消除針內氣泡：

- 2個已注滿生理鹽水的針筒

1. 檢查通路有無感染症狀 (發紅、腫脹、感酸痛或流出液體)。
2. 檢查通路，透過感覺血流**顫動** (脈動或震動) 及用聽診器收聽雜聲 (“呼呼” 的疾風聲)，以確保它操作正常。
3. 用暖水和抗菌肥皂清洗雙手和有瘻管的手臂足一分鐘。
4. 準備好擺放落針用品的枱面，將用品放在布墊或毛巾上。
5. 準備好針頭、針筒、**肝素**和膠貼。

6. 用消毒濕紙巾清潔每一個針口位，用先上下、後左右的動作（格子鬆餅式動作）清潔，然後讓它自然風乾。
7. 在靜脈（頂部）針口位對上4吋使用**止血帶**。
8. 若有人從旁協助，請他／她戴上清潔的手套。
9. 插入動脈針頭：
 - a) 除去外蓋，手握兩旁的膠翼拿住針頭，開口（斜面）朝上。
 - b) 在要落針的位置，輕力按下皮膚並往後拉。
 - c) 以25度角插入針頭，看見有血液回衝後隨即放平角度，再沿瘻管相同方向慢慢推入針頭至接近針尾為止。若發現難以推入針頭，應立即停止並求助。
 - d) 上下拉動針筒以檢查血流狀況。針筒應該是在直立位置。
 - e) 需要時在針下面放上疊好的紗布。
 - f) 將針頭貼穩。
 - g) 夾住針頭，移除有血的舊針筒。鬆開止血帶。



扣眼式打法 (只用於瘻管) Buttonhole Technique (fistula only)



緊記重點：

- 想像一排狀似耳環孔的鈕扣眼。
 - 護士將為您小心地選擇扣眼的位置。
 - 將會使用瘻管最直的部份。
 - 動脈針頭需要落在瘻管開刀位 (吻合術) 之上最少2吋。
 - 針端之間需最少相隔1吋。
-
- 每次在瘻管落針時，都使用相同的扣眼、相同的角度和相同的方向。
 - 每次都使用止血帶。
 - 清潔、清潔、清潔。確保在除去結痂之前和之後都清潔落針處。
 - 用尖利的針針出扣眼。通常需做上 8 至 18 次才能成形。
 - 扣眼排一旦成形，便使用鈍的扣眼針。切勿使用尖利的針。
 - 如有發紅、痛楚、腫脹或發燒，請通知您的護士。
 - 若您認為瘻管受到感染，請前往最就近的急症室。

扣眼式打法 Buttonhole Technique



用品：

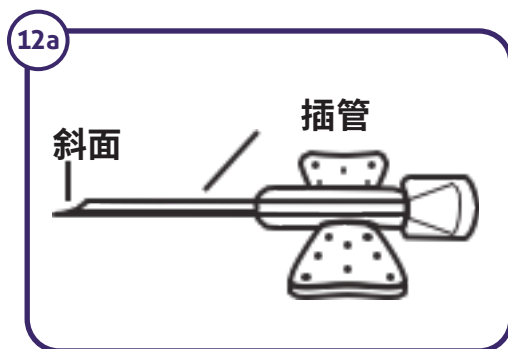
- 乾淨的布墊或毛巾
- 消毒濕紙巾
- 紗布，4x4吋及2x2吋
- 針規21的針和10毫升用來注射肝素的針筒
- 肝素
- 膠貼 (1吋及½吋)
- 2 支扣眼瘻管鈍針
- 止血帶
- 2 支紅色填充鈍針
- 手套 (請在旁協助者戴上)

若導師表示需要消除針內氣泡：

- 2 個已注滿生理鹽水的針筒

1. 檢查通路有無感染症狀 (發紅、腫脹、感酸痛或流出液體)。
2. 檢查通路，透過感覺血流顫動 (脈動或震動) 及用聽診器收聽雜聲 (“呼呼” 的疾風聲)，以確保它操作正常。
3. 用暖水和抗菌肥皂清洗雙手和有瘻管的手臂足一分鐘。
4. 準備好擺放落針用品的枱面，將用品放在布墊或毛巾上。
5. 準備好針頭、針筒、膠貼、紗布、肝素和任何落針時可能需要的物品。

6. 用消毒濕紙巾清潔每一個針口位，用先上下、後左右的動作（格子鬆餅式動作）清潔，然後讓它自然風乾。
7. 每個結痂都用一張消毒濕紙巾抹乾淨（一個結痂用一張）。
8. 如果結痂未能輕易剝離，用消毒濕紙巾或紅色填充鈍針輕輕將之拈起（一個結痂用一張濕紙巾或一支針）。
9. 用消毒棉棒再次清洗每個針口位（每個針口位用一支棉棒）。
10. 在靜脈（上方）針口位之上4吋使用止血帶。
11. 若有人從旁協助，請他／她戴上清潔的手套。
12. 插入動脈針頭：
 - a) 除去外蓋，手握兩旁的膠翼拿住針頭，開口（斜面）朝上。
 - b) 在將要落針的位置，輕力按下皮膚並往後拉。
 - c) 以25度角插入針頭，看見有血液回衝後隨即放平角度。沿瘻管相同方向慢慢推入針頭至接近針尾為止。若發現難以推入針頭，應立即停止並求助。



- d) 上下拉動附著的針筒以檢查血流狀況。您的護士將示範教您怎樣做。
 - e) 需要時在針下面放上疊好的紗布。
 - f) 將針頭貼穩。
 - g) 夾住針頭，移除有血的舊針筒。鬆開止血帶。
 - h) 駁上一支10立方厘米預先注滿鹽水的針筒，然後注入鹽水。
 - i) 夾好針頭。
 - j) 拉緊止血帶。
13. 重複第12步a至i 的步驟，以插入靜脈（上方）針頭。
14. 移除止血帶。
15. 拿走空針筒，換上注有肝素的針筒，給自己注射第一劑肝素。抽血入針筒時檢查血流狀況，使血液與肝素混合。將血液及肝素打回體內，然後關上夾子。
16. 用針筒再次檢查針頭的血流狀況。
17. 夾好針頭，然後連接血路管（機器）。
18. 打開針頭的夾子，開始進行透析。



拔出針頭 – 適用於繩梯式打法和扣眼式打法

Removing Needles- for both rope ladder and buttonhole technique



用品：

- 乾淨的布墊或毛巾
- 紗布, 2至4塊 (2x2吋及4x4吋)
- 棄針箱
- 消毒紗布 或 2支無菌抹拭棉花棒和莫匹羅星(mupirocin)藥膏(如使用扣眼式打法)
- 膠貼 (1吋及½吋)
- 手套 (請在旁協助者戴上)

1. 按透析機手冊指示進行回血程序。
2. 檢查站立時和坐下時的血壓。
3. 用抗菌肥皂或潔手消毒液清潔雙手。
4. 準備所需用品，打開紗布、預備膠貼及／或藥水膠布。
5. 夾住兩個針頭，手臂下面放一塊布墊或軟墊。
6. 如有人在旁協助，請他／她戴上清潔的手套。
7. 小心地撕除膠貼，或當協助者或員工為您撕除膠貼時，您負責按住針頭。在針口位蓋上紗布，無需按壓。
8. 用有瘻管的手拿住針的配管逐一把針取出，用另一隻手把紗布放在針口位上面，沿管道的相同角度慢慢把針拉出。
9. 把針拔出後，輕按著針口位約10分鐘。按著針口位和其正上方位置。若針口位在10分鐘後仍在流血，再多按5分鐘。

10. 適用於扣眼式插管 For Buttonhole Cannulation

沒有流血後：

- 蓋上抗菌紗布，用膠貼固定位置；或
- 用一支消毒抹拭棉花棒把莫匹羅星藥膏(如青豆般大小)塗在每個針口位上(每一個針口位用一支棒)。確保藥膏膏筒沒有觸及皮膚，然後用消毒紗布蓋住針口位，再用膠貼固定位置。
- 4至6小時後移除紗布。若塗了莫匹羅星藥膏，將多餘的藥膏抹走。

11. 適用於繩梯式插管 For Rope Ladder Cannulation

沒有流血後：

- 蓋上消毒紗布，用膠貼固定位置。
- 4至6小時後移除紗布。



遇上緊急事故時，您的止血急救用品需就在身旁可隨時備用。萬一在完成透析後瘻管或人工血管開始流血，請遵照下頁指示。

您知道
嗎？

您可以在 www.bcrenalagency.ca 下載第30頁的教育工具(及很多其他的單張)。按：Health Info(健康資訊) → Managing My Care (管理我的護理事項) → Vascular Access(血管通路) → Fistulas & Grafts (瘻管及人工血管)。

瘻管或人工血管流血：怎麼辦

Bleeding Fistula or Graft: What To Do

- 瘻管或人工血管在您離開透析診所後出現流血是很罕見的。
- 本小冊子告訴您萬一出現這情況時應怎樣做。

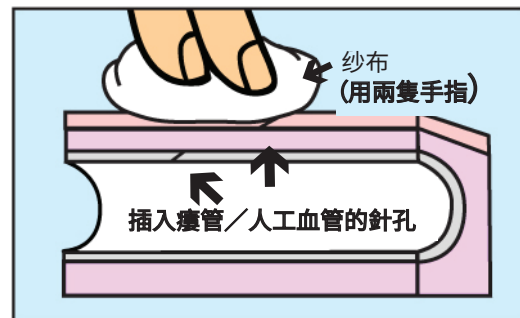
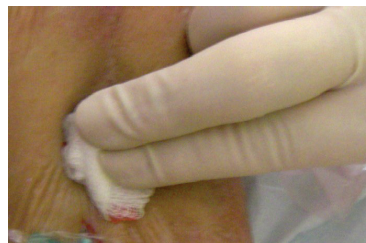
在家中若針口位流血，需要什麼用品？

- 紗布墊
- 膠貼
- 手套
- 止血帶(例如皮帶、領帶、血壓袖帶。只在大量出血或噴血時才需用)。

請將這些用品存放在您的急救箱內。

若瘻管或人工血管在我離開了透析診所後開始流血，應怎麼辦？

1. 向他人求助！通知家人、朋友或鄰居。
2. 取出急救箱，穿上手套，打開紗布。如果即時找不到紗布，使用有吸力的布、紙巾或抹手紙。
3. 用力按著出血位10至15分鐘，避免在指縫間窺探出血情況。
4. 確保您是用兩隻手指按壓著出血的針孔，須能同時壓著皮膚的落針處和針頭進入瘻管/人工血管的位置。
5. 若止血成功，貼上藥水膠布(下次做透析時通知護士)。
6. 如15分鐘後仍未能止血，致電911。
7. 抬高有瘻管/人工血管的手臂。
8. 若是大量出血或噴血，在等候救護車期間用止血帶(皮帶、領帶、血壓袖帶等)纏緊上臂。



如何在針孔上方按壓

此小冊子的資料只作教育／提供資訊用途，以及輔助醫護團隊跟您商討有關您的醫療狀況和治療。此資料不構成醫療意見，不應取替您的醫生或其他合格醫護專業人員為您提供的意見。本小冊子可以於卑詩省腎臟協會的網站 www.bcrenalagency.ca 下載。

